

HELLENIC COMMUNITY OF HAMILTON AND DISTRICT  
ST. DEMETRIOS GREEK ORTHODOX CHURCH HAMILTON  
proudly serving our community since 1952

Zacharias the Prophet, the father of the Forerunner and his wife Elizabeth  
Sunday, September 5, 2021



## WEEKLY BULLETIN

### Welcome to st. Demetrios Hamilton!

*We are a religious community, with ecclesiastical and cultural programming, centered around the traditions and values of our Holy Orthodox faith. We offer opportunities to explore our faith through engaging and immersive programming such as: Sunday School / Catechism, Greek Language Instruction for youth and adults, Greek Dance and Folklore instruction, as well as bible study. We offer many opportunities to engage with the community, such as Philanthropy through our Holy Trinity Philoptochos Society, volunteering opportunities at festivals and events, and youth social activities, community excursions and religious retreats.*

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΧΑΜΙΛΤΟΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ  
ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΝΟΡΙΑ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΧΑΜΙΛΤΟΝ  
ἀπὸ τὸ 1952

22 Head street, Hamilton, ON L8P 1R9

Tel. (905) 529-9651

www.stdemetrios.ca

stdemetriosgochamilton@gmail.com

Office Location: 27 Head street, Hamilton, ON L8P 1R9  
(across the street from the Church).

Secretary: Aikaterini (Rena) Georgakopoulos

Office closed on Mondays

**Open Tue-Fri – 5pm to 7pm**

---

**SUNDAYS: 9am – Matins & 10:15am – Divine Liturgy**

---

SCRIPTURE READINGS

Eothinon 11: John. 21:14-25

Epistle: 1 Cor. 9:2-12

Gospel: Mt. 18:23-35

Presiding Priest  
the V. Rev. Archimandrite  
of the Most Holy Archdiocese of Constantinople  
Fr. Photios Tsamis  
[photios.tsamis@gmail.com](mailto:photios.tsamis@gmail.com)  
mobile: (289) 775-9652

2021 Community Council

President  
Anastasios (Tom) Zafiridis

Vice President  
Frank Spyridoulis

Secretary  
Tina Edwards

Treasurer  
Peter Kourtakis

Board members

Eleftherios (Terry) Tsiliganos, Nathan Hondronicols, Elias Thersidis, John Kartas, Athanasios (Tom) Kavouras, Nikolaos Triantafillou, Sophie Savruk, Sue Zafiridis and Antonis Halkeas

Role of the Community Council

*The role and responsibilities of the Church Council members is to represent their parish and the Orthodox Christian faith as leaders of the community. The Council consists of the Priest and the elected members.*

Mission of the Community Council

*Our goal as the parish council is to practice and proclaim the Orthodox Christian Faith pure by setting an example for the parish and ensure that we provide an enjoyable and comfortable experience through our administration services towards our membership and non-members entering the front doors every day.*

*As ambassadors of Faith and your council representative, we encourage you to feel free and approach us for any inquiries you may have.*

Council Meetings occur on the First Monday of every month at 7:00 pm unless otherwise communicated.

## Hymns for this morning

### Resurrectional Apolytikion, mode 2

*When You descended unto death, O Lord who yourself are immortal Life, then did You mortify Hades by the lightning flash of Your Divinity. Also when You raised the dead from the netherworld, all the Powers of the heavens were crying out: O Giver of life, Christ our God, glory to You.*

### Αναστάσιμον Ἀπολυτίκιον ἤχος β'

Ὅτε κατήλθες πρὸς τὸν θάνατον, ἡ Ζωὴ ἡ ἀθάνατος, τότε τὸν Ἄδην ἐνέκρωσας τῇ ἀστραπῇ τῆς Θεότητος, ὅτε δὲ καὶ τοὺς τεθνεῶτας ἐκ τῶν καταχθονίων ἀνέστησας, πᾶσαι αἱ Δυνάμεις τῶν ἐπουρανίων ἐκραύγαζον· Ζωοδότα Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμῶν δόξα σοι.

### Entrance Hymn, mode 2

*Come, let us worship and bow down before Christ. Save us, O Son of God, risen from the dead. We sing to You, Halleluia.*

### Εἰσοδικόν, ἤχος β'

Δεῦτε προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν Χριστῷ. Σῶσον ἡμᾶς Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, ψάλλοντάς σοι, Ἀλληλουῖα.

### For the Prophet, mode 4

*As a priest according to the Law of God you offered up whole-burnt offerings, and they were most acceptable to Him, dressed in the vestments of the priesthood, O Zacharias. And you became a light, and you beheld mysteries; and clearly you displayed the signs and symbols of grace within yourself. And you, were assassinated by the sword in the Temple of God. O all-wise Prophet of Christ the Savior, join the Forerunner in praying that our souls be saved.*

### Ἀπολυτίκιον τοῦ Προφήτου, ἤχος δ'

Ἰερωσύνης στολισμόν, περιβαλλόμενος σοφέ, κατὰ τὸν νόμον τοῦ Θεοῦ, ὀλοκαυτώματα δεκτά, ἱεροπρεπῶς προσενήνοχας Ζαχαρία· καὶ γέγονας φωστήρ, καὶ θεατῆς μυστικῶν, τὰ σύμβολα ἐν σοί, τὰ τῆς χάριτος, φέρων ἐκδήλωσ πάνσοφε, καὶ ζῖφει ἀναιρεθεὶς ἐν τῷ ναῷ τοῦ Θεοῦ, Χριστοῦ Προφήτα, σὺν τῷ Προδρόμῳ, πρέσβευε σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

### Apolytikion of st. Demetrios, mode 3

*All the world has you, its mighty champion, fortifying us, in times of danger, and defeating our foes O victorious one, so as you humbled Lyaeos' arrogance, by giving courage to Nester in the stadium, O Holy Great Martyr Demetrios, to Christ Our God pray fervently, beseeching Him to grant us His great mercy.*

### Ἀπολυτίκιον ἁγ. Δημητρίου, ἤχος γ'

Μέγαν εὐρατο, ἐν τοῖς κινδύνοις, σὲ ὑπέρμαχον, ἡ οἰκουμένη, Ἀθλοφόρε τὰ ἔθνη τροπούμενον. Ὡς οὖν Λυαίου καθεῖλες τὴν ἔπαρσιν, ἐν τῷ σταδίῳ θαρρύνας τὸν Νέστορα, οὕτως Ἄγιε, Μεγαλομάρτυς Δημήτριε, Χριστὸν τὸν Θεὸν ἰκέτευε, δωρήσασθαι ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος.

### Kontakion, mode 4

*Both Joachim and Anna from their sterility's stigma, and Adam and Eve from their mortality's ruin have been set free, O immaculate Maid, by your holy nativity. For this do your people hold celebration, redeemed from the guilt of transgression as they cry to you, "The barren one bears the Theotokos, the nourisher of our Life".*

### Κοντάκιον, ἤχος δ'

Ἰωακεῖμ καὶ Ἄννα ὀνειδισμοῦ ἀτεκνίας, καὶ Ἀδὰμ καὶ Εὐά, ἐκ τῆς φθορᾶς τοῦ θανάτου, ἠλευθερώθησαν, Ἀχραντε, ἐν τῇ ἁγίᾳ γεννήσει σου· αὐτὴν ἐορτάζει καὶ ὁ λαός σου, ἐνοχῆς τῶν πταισμάτων, λυτρωθεὶς ἐν τῷ κράζειν σοι· Ἡ στεῖρα τίκτει τὴν Θεοτόκον, καὶ τροφὸν τῆς ζωῆς ἡμῶν.

### The readings for today

Eothinon 11, John 21:14-25

*At that time, Jesus revealed himself to the disciples after he was raised from the dead. And he said to Simon Peter, "Simon, son of John, do you love me more than these?" He said to him, "Yes, Lord; you know that I love you." He said to him, "Feed my lambs." A second time he said to him, "Simon, son of John, do you love me?" He said to him, "Yes, Lord; you know that I love you." He said to him, "Tend my sheep." He said to him the third time, "Simon, son of John, do you love me?" Peter was grieved because he said to him the third time, "Do you love me?" And he said to him, "Lord, you know everything; you know that I love you." Jesus said to him, "Feed my sheep. Truly, truly, I say to you, when you were young, you girded yourself and walked where you would; but when you are old, you will stretch out your hands, and another will gird you and carry you where you do not wish to go." (This he said to show by what death he was to glorify God.) And after this he said to him, "Follow me." Peter turned and saw following them the disciple whom Jesus loved, who had lain close to his breast at the supper and had said, "Lord, who is it that is going to betray you?" When Peter saw him, he said to Jesus, "Lord, what about this man?" Jesus said to him, "If it is my will that he remain until I come, what is that to you? Follow me!" The saying spread abroad among the brethren that this disciple was not to die; yet Jesus did not say to him that he was not to die, but, "If it is my will that he remain until I come, what is that to you?" This is the disciple who is bearing witness to these things, and who has written these things; and we know that his testimony is true. But there are also many other things which Jesus did; were every one of them to be written, I suppose that the world itself could not contain the books that would be written. Amen.*

'Εωθινὸν ΙΑ', Κατὰ Ἰωάννην ΚΑ' 15-25

*Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἐφανερώσεν ἑαυτὸν ὁ Ἰησοῦς τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ, ἐγερθεὶς ἐκ νεκρῶν, καὶ λέγει τῷ Σίμωνι Πέτρῳ· "Σίμων Ἰωνᾶ, ἀγαπᾷς με πλεῖον τούτων;" Λέγει αὐτῷ· "Ναὶ Κύριε, σὺ οἶδας ὅτι φιλῶ σε." Λέγει αὐτῷ· "Βόσκει τὰ ἀρνία μου." Λέγει αὐτῷ πάλιν δευτέρον· "Σίμων Ἰωνᾶ ἀγαπᾷς με;" Λέγει αὐτῷ· "Ναί, Κύριε, σὺ οἶδας ὅτι φιλῶ σε." Λέγει αὐτῷ· "Ποίμαινε τὰ πρόβατά μου." Λέγει αὐτῷ τὸ τρίτον· "Σίμων Ἰωνᾶ, φιλεῖς με;" ἐλυπήθη ὁ Πέτρος, ὅτι εἶπεν αὐτῷ τὸ τρίτον, "φιλεῖς με;" Καὶ εἶπεν αὐτῷ· "Κύριε, σὺ πάντα οἶδας, σὺ γινώσκεις ὅτι φιλῶ σε." Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· "Βόσκει τὰ πρόβατά μου. Ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι, ὅτε ἤς νεώτερος, ἐζώννυες σεαυτὸν, καὶ περιεπάτεις ὅπου ἤθελες, ὅταν δὲ γηράσης, ἐκτενεῖς τὰς χεῖράς σου, καὶ ἄλλος σε ζώσει, καὶ οἴσει ὅπου οὐ θέλεις." Τοῦτο δὲ εἶπε, σημαίνων ποίῳ θανάτῳ δοξάσει τὸν Θεόν. Καὶ τοῦτο εἰπὼν, λέγει αὐτῷ· "Ἀκολούθει μοι." Ἐπιστραφεὶς δὲ ὁ Πέτρος βλέπει τὸν μαθητὴν ὃν ἠγάπα ὁ Ἰησοῦς, ἀκολουθοῦντα, ὃς καὶ ἀνέπεσεν ἐν τῷ δεῖπνῳ ἐπὶ τὸ στήθος αὐτοῦ καὶ εἶπε· Κύριε, τίς ἐστιν ὁ παραδιδούς σε; τοῦτον ἰδὼν ὁ Πέτρος λέγει τῷ Ἰησοῦ· "Κύριε, οὗτος δὲ τί;" λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· "Ἐὰν αὐτὸν θέλω μένειν ἕως ἔρχομαι, τί πρὸς σέ; σὺ ἀκολούθει μοι." Ἐξῆλθεν οὖν ὁ λόγος οὗτος εἰς τοὺς ἀδελφούς. Ὅτι ὁ μαθητὴς ἐκεῖνος οὐκ ἀποθνήσκει, καὶ οὐκ εἶπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, ὅτι οὐκ ἀποθνήσκει· ἀλλ' ἐὰν αὐτὸν θέλω μένειν ἕως ἔρχομαι, τί πρὸς σέ; Οὗτός ἐστιν ὁ μαθητὴς ὁ μαρτυρῶν περὶ τούτων, καὶ γράψας ταῦτα, καὶ οἶδαμεν ὅτι ἀληθὴς ἐστιν ἡ μαρτυρία αὐτοῦ. Ἔστι δὲ καὶ ἄλλα πολλὰ ὅσα ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦς, ἅτινα ἐὰν γράφηται καθ' ἓν, οὐδὲ αὐτὸν οἶμαι τὸν κόσμον χωρῆσαι τὰ γραφόμενα βιβλία. Ἀμὴν.*

Epistle reading from Paul's First Letter to the Corinthians

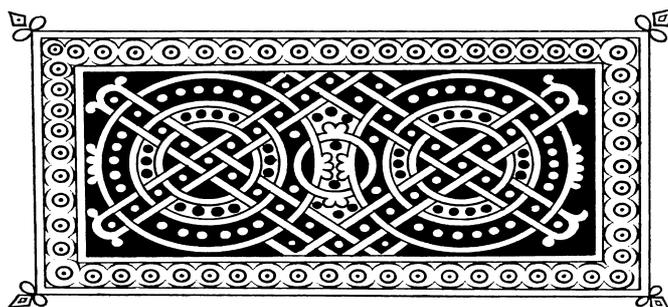
1 Cor. 9:2-12

*Brethren, you are the seal of my apostleship in the Lord. This is my defense to those who would examine me. Do we not have the right to our food and drink? Do we not have the right to be accompanied by a wife, as the other apostles and the brothers of the Lord and Cephas? Or is it only Barnabas and I who have no right to refrain from working for a living? Who serves as a soldier at his own expense? Who plants a vineyard without eating any of its fruit? Who tends a flock without getting some of the milk? Do I say this on human authority? Does not the law say the same? For it is written in the law of Moses, "You shall not muzzle an ox when it is treading out the grain". Is it for oxen that God is concerned? Does he not speak entirely for our sake? It was written for our sake, because the plowman should plow in hope and the thresher thresh in hope of a share in the crop. If we have sown spiritual good among you, is it too much if we reap your material benefits? If others share this rightful claim upon you, do not we still more? Nevertheless, we have not made use of this right, but we endure anything rather than put an obstacle in the way of the gospel of Christ.*

Πρὸς Κορινθίους Α' Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα

Α' Κορ, 9' 2-12

*Ἀδελφοί, ἡ σφραγὶς τῆς ἐμῆς ἀποστολῆς ὑμεῖς ἐστε ἐν Κυρίῳ. Ἡ ἐμὴ ἀπολογία τοῖς ἐμὲ ἀνακρίνουσιν αὕτη ἐστί. Μὴ οὐκ ἔχομεν ἐξουσίαν φαγεῖν καὶ πιεῖν; Μὴ οὐκ ἔχομεν ἐξουσίαν ἀδελφὴν γυναῖκα περιάγειν, ὡς καὶ οἱ λοιποὶ ἀπόστολοι καὶ οἱ ἀδελφοὶ τοῦ Κυρίου καὶ Κηφᾶς; Ἡ μόνος ἐγὼ καὶ Βαρνάβας οὐκ ἔχομεν ἐξουσίαν τοῦ μὴ ἐργάζεσθαι; Τίς στρατεύεται ἰδίῳις ὀψωνίοις ποτέ; Τίς φυτεύει ἀμπελῶνα καὶ ἐκ τοῦ καρποῦ αὐτοῦ οὐκ ἐσθίει; Ἡ τίς ποιμαίνει ποίμνην καὶ ἐκ τοῦ γάλακτος τῆς ποίμνης οὐκ ἐσθίει; Μὴ κατὰ ἄνθρωπον ταῦτα λαλῶ; Ἡ οὐχὶ καὶ ὁ νόμος ταῦτα λέγει; Ἐν γὰρ τῷ Μωσέως νόμῳ γέγραπται· "Οὐ φιμώσεις βοῦν ἀλοῶντα". Μὴ τῶν βοῶν μέλει τῷ Θεῷ; Ἡ δι' ἡμᾶς πάντως λέγει; Δι' ἡμᾶς γὰρ ἐγράφη, ὅτι ἐπ' ἐλπίδι ὀφείλει ὁ ἀροτριῶν ἀροτριᾶν, καὶ ὁ ἀλοῶν τῆς ἐλπίδος αὐτοῦ μετέχειν ἐπ' ἐλπίδι. Εἰ ἡμεῖς ὑμῖν τὰ πνευματικὰ ἐσπείραμεν, μέγα εἰ ἡμεῖς ὑμῶν τὰ σαρκικὰ θερίσομεν; Εἰ ἄλλοι τῆς ἐξουσίας ὑμῶν μετέχουσιν, οὐ μᾶλλον ἡμεῖς; Ἀλλ' οὐκ ἐχρησάμεθα τῇ ἐξουσίᾳ ταύτῃ, ἀλλὰ πάντα στέγομεν, ἵνα μὴ ἐγκοπὴν τινα δῶμεν τῷ Εὐαγγελίῳ τοῦ Χριστοῦ.*



The reading is from the Holy Gospel according to Matthew

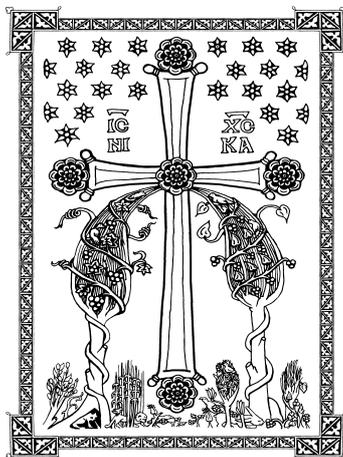
Mt. 18:23-35

*The Lord said this parable: "The kingdom of heaven may be compared to a king who wished to settle accounts with his servants. When he began the reckoning, one was brought to him who owed him ten thousand talents; and as he could not pay, his lord ordered him to be sold, with his wife and children and all that he had, and payment to be made. So the servant fell on his knees, imploring him, 'Lord, have patience with me, and I will pay you everything.' And out of pity for him the lord of that servant released him and forgave him the debt. But that same servant, as he went out, came upon one of his fellow servants who owed him a hundred denarii; and seizing him by the throat he said, 'Pay what you owe.' So his fellow servant fell down and besought him, 'Have patience with me, and I will pay you.' He refused and went and put him in prison till he should pay the debt. When his fellow servants saw what had taken place, they were greatly distressed, and they went and reported to their lord all that had taken place. Then his lord summoned him and said to him, 'You wicked servant! I forgave you all that debt because you besought me; and should not you have had mercy on your fellow servant, as I had mercy on you?' And in anger his lord delivered him to the jailors, till he should pay all his debt. So also my heavenly Father will do to everyone of you, if you do not forgive your brother from your heart."*

Ἐκ τοῦ κατὰ Ματθαῖον ἀγίου Εὐαγγελίου τὸ ἀνάγνωσμα.

Μτθ ιη', 23-35

*Εἶπεν ὁ Κύριος τὴν παραβολὴν ταύτην· "Ὁμοιώθη ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν ἀνθρώπῳ βασιλεῖ, ὃς ἠθέλησεν συνᾶραι λόγον μετὰ τῶν δούλων αὐτοῦ. Ἀρξάμενου δὲ αὐτοῦ συναίρειν, προσηνέχθη αὐτῷ εἷς ὀφειλέτης μυρίων ταλάντων. Μὴ ἔχοντος δὲ αὐτοῦ ἀποδοῦναι, ἐκέλευσεν αὐτὸν ὁ κύριος αὐτοῦ πραθῆναι καὶ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ καὶ τὰ τέκνα καὶ πάντα ὅσα εἶχε, καὶ ἀποδοθῆναι. Πεσὼν οὖν ὁ δοῦλος προσεκύνει αὐτῷ λέγων· 'κύριε μακροθύμησον ἐπ' ἐμοί, καὶ πάντα σοι ἀποδώσω.' Σπλαγχνισθεὶς δὲ ὁ κύριος τοῦ δούλου ἐκείνου ἀπέλυσεν αὐτόν, καὶ τὸ δάνειον ἀφήκεν αὐτῷ. Ἐξελθὼν δὲ ὁ δοῦλος ἐκεῖνος εὗρεν ἓνα τῶν συνδούλων αὐτοῦ, ὃς ὄφειλεν αὐτῷ ἑκατὸν δηνάρια, καὶ κρατήσας αὐτὸν ἐπιγεν λέγων· 'ἀπόδος μοι εἴ τι ὀφείλεις.' πεσὼν οὖν ὁ σύνδουλος αὐτοῦ εἰς τοὺς πόδας αὐτοῦ παρεκάλει αὐτὸν λέγων· 'μακροθύμησον ἐπ' ἐμοί, καὶ ἀποδώσω σοι·' ὁ δὲ οὐκ ἤθελεν, ἀλλὰ ἀπελθὼν ἔβαλεν αὐτόν εἰς φυλακὴν ἕως οὗ ἀποδῶ τὸ ὀφειλόμενον. Ἰδόντες δὲ οἱ σύνδουλοι αὐτοῦ τὰ γενόμενα ἐλυπήθησαν σφόδρα, καὶ ἐλθόντες διεσάφησαν τῷ κυρίῳ ἑαυτῶν πάντα τὰ γενόμενα. Τότε προσκαλεσάμενος αὐτόν ὁ κύριος αὐτοῦ λέγει αὐτῷ· 'δοῦλε πονηρέ, πᾶσαν τὴν ὀφειλὴν ἐκείνην ἀφήκᾰ σοι, ἐπεὶ παρεκάλεσάς με· οὐκ ἔδει καὶ σὲ ἐλεῆσαι τὸν σύνδουλόν σου, ὡς καὶ ἐγὼ σὲ ἠλέησα;' Καὶ ὀργισθεὶς ὁ κύριος αὐτοῦ παρέδωκεν αὐτόν τοῖς βασανισταῖς ἕως οὗ ἀποδῶ πᾶν τὸ ὀφειλόμενον αὐτῷ. Οὕτω καὶ ὁ πατήρ μου ὁ ἐπουράνιος ποιήσει ὑμῖν ἂν μὴ ἀφήτε ἕκαστος τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ ἀπὸ τῶν καρδιῶν ὑμῶν τὰ παραπτώματα αὐτῶν."*



### Synaxarion

On September 5, we commemorate Zacharias the Prophet, the father of the Forerunner.

On this day St. Abdaeus, died when he was beaten with a spiked rods.

On this day, we commemorate the holy martyrs Medimnus, Urban, Theodore, and 80 priests and deacons.

On this day we commemorate St. Peter of Athira.

By the intercession of Your Saints, O God, have mercy on us. Amen.

### Συναξάριον

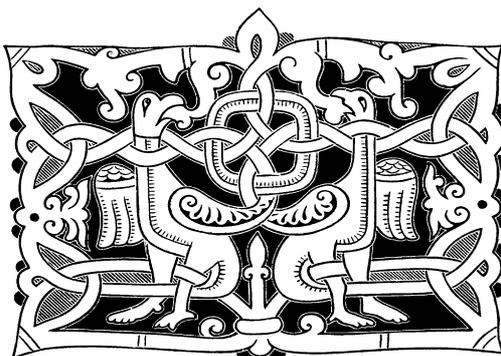
Τῇ Ε΄ τοῦ αὐτοῦ μηνὸς μνήμη Ζαχαρίου τοῦ Προφήτου, τοῦ πατρὸς τοῦ Προδρόμου.

Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ὁ ἅγιος Ἀβδαῖος, ράβδοις ἀκανθώδεσι τυφθεῖς, τελειοῦται.

Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ μνήμη τῶν ἁγίων Μαρτύρων Μεδίμου, Οὐρβανοῦ, Θεοδώρου, καὶ τῶν σὺν αὐτοῖς ὀγδοήκοντα Ἱερέων καὶ Λευϊτῶν, ἦτοι Διακόνων.

Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ μνήμη τοῦ ἁγίου Πέτρου τοῦ ἐν τῷ Ἀθήρᾳ.

Ταῖς αὐτῶν ἁγίαις πρεσβείαις, ὁ Θεός, ἐλέησον ἡμᾶς. Ἀμήν.



### FROM FATHER'S SERMON

This is what I want you to keep, my beloved Christians. In today's reading from the Gospel *we are taught by our Lord and Saviour Jesus Christ, that our forgiveness towards others must come from our heart.* It is not enough to ask for forgiveness from our Lord, the Heavenly King, but to also *to forgive those who have done us wrong.* As we say it in our every day prayer, the Lord's prayer: *“forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us”.* This is the most essential teaching concerning forgiveness and today's parable explains why with a well drawn example. Read it, study its truth and act upon it: *Mutual forgiveness is the key* to the doors of Heaven, my beloved Christians. As our Lord says it Himself: *“If you do not forgive men their trespasses, neither will your Father forgive your trespasses”* (Mt 6:15). The mercy we give, is the mercy we receive! *“For judgment is without mercy to the one who has shown no mercy. Mercy triumphs over judgment”* (Jam 2:13).

## **DID YOU KNOW**

that the 1<sup>st</sup> of September marks the beginning of the New Year for all Orthodox Christians? It is called “*the Beginning of the Indiction*” and comes from the times of the Roman Empire. In our church, the Patriarchs of Constantinople use it up till this day to date official documents and Encyclicals.

In 1989, the late Ecumenical Patriarch Demetrios, dedicated this day to the protection of the environment.

For the first time, this year, the leaders of the Roman Catholic Church, the Eastern Orthodox Church and the Anglican Communion, have jointly warned of the urgency of environmental sustainability, its impact on poverty, and the importance of global cooperation. Pope Francis, Ecumenical Patriarch Bartholomew and Archbishop Justin Welby urge everyone to play their part in “choosing life” for the future of the planet by declaring: “*Caring for God's creation is a spiritual mission requiring a response of commitment. This is a critical moment. Our children's future and the future of our common home depend on it.*”. You can read the whole text of the joint declaration by [clicking here](#).

**A BLESSED AND HEALTHY ECCLESIASTICAL YEAR TO EVERYONE!**

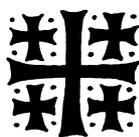
## **NO MEMORIALS FOR TODAY**

## **PARISH NEWS & ANNOUNCEMENTS**

- It is with great sadness that we inform you of the passing of Pantelis Serbinis, beloved father of Michael Serbinis. He slept in the Lord aged 87 on Wednesday September 1, at St. Joseph's Hospital, Hamilton. The late Pantelis originated from Xino Nero of Florina, Greece. The funeral service was held at our church on Saturday September 4, at 9:30am. He was buried at Woodland Cemetery.
- Ioannis Deskes, passed away on Thursday August 26. He slept in the Lord aged 77. He originated from Karlovasi of Samos island, Greece. The funeral service was held on Tuesday August 31 at 11:00am. He was buried at Woodland Cemetery.

## **SUNDAY SCHOOL**

Our Sunday School is set to begin on October 17 this year. More information will follow.



## **St. DEMETRIOS GREEK SCHOOL**

### Our Faculty

**Principal: Eirini Zacharidis** (Saturday Class: Grades 6, 7, and 8)

### Teaching Staff

**Chrisoula Mitevski** (Junior/Senior Kindergarden)

**Theoktisti Dimakis** (Grades 1 and 2)

**Elisavet Zacharidis** (Grades 3, 4 and 5)

**Areti Tsiliganos** (Grades 6, 7 and 8)

### Greek School Committee

**President: Vasilis Zougras**

**Secretary: Christina Kouniakis**

**Treasurer: Anna Makrides**

**Members: Maria Stypsianos, John Stefanopoulos, Natasha and Bill Papagiannis**

**Greek School classes begin on October 16 2021, 10:00 – 11:30am**

**For registrations contact: [stdsgreekschool@hotmail.com](mailto:stdsgreekschool@hotmail.com)**

**Agiasmos: Sunday, October 17 2021, at st. Demetrios church, near the end of the Liturgy**

**ALL CLASSES WILL BE ONLINE**

Classes end on June 18 2022

### **GREEK CREDIT COURSE**

This year we also offer a Greek Credit Course where adults can register as well.

**The Credit Course begins on October 16 2021, on Saturdays from 9:00am to 12:30pm**

**Last day for registrations is October 3 2021.**

**Contact information: Eirini Zacharidis at [ezachari@hwdsb.on.ca](mailto:ezachari@hwdsb.on.ca)**

Classes end on June 18 2022

### **ZOOM CLASSES**

Our Greek School also offers Zoom Classes every Saturday from 11:45am to 12:15pm. The classroom teacher teaches their respective grades. The Topics are mainly religious, but they can cover major historical events as well.

## **GREEK DANCE GROUP**

The Hamilton Hellenic Traditional Dance Group of St. Demetrios was created as part of an initiative to connect our youth and provide a platform to explore traditional Greek Dance and Folklore via the formation of a Performance Troupe.

For more information on how to join or questions regarding our programming or upcoming performances, **please contact Sue Zafiridis or Anthony Halkeas at 905 529-9651.**

## **HOLY TRINITY PHILOPTOCHOS SOCIETY**

The mission of the Ladies Philoptochos (Holy Trinity) is to assist needy people, families and non-profit organizations, and to contribute towards the needs of our Church and Community.

**President: Fotini Edwards**

**Vice-President: Argyro Constantinou**

**Secretary: Anastasia Terzis**

**Corresponding Secretary: Magdalini Moschos**

**Treasurer: Vasiliki Kourtakis**

**Advisor to the Board: Vasiliki Davili**

**Members: Georgia Dimas, Tasoula Dismatsek, Sophia Kokkinidis, Dimitra Markopoulos, Stella Miminias, Roubini Morden, Eleni Papagiannis, Kalliopi Peters.**

Philoptochos meetings are held on the first Friday of the month at 6:30 PM

For more information on how you can join our movement please contact:

**Fotini Edwards (905) 921-6293**

To renew your membership please contact:

**Vasiliki Kourtakis (905) 389-6064, (905) 536-4349**